

Za korisnika

Uputa za uporabu



Stanica za solarno zagrijavanje

auroFLOW exclusiv

HR

Izdavač / izvođač

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

# Sadržaj

## Sadržaj

<b>1</b>	<b>Sigurnost.....</b>	<b>3</b>
1.1	Upozorenja koja se odnose na rukovanje .....	3
1.2	Namjenska uporaba.....	3
1.3	Opće sigurnosne napomene .....	3
<b>2</b>	<b>Napomene o dokumentaciji .....</b>	<b>5</b>
2.1	Prijevod originalnih uputa za uporabu .....	5
2.2	Poštivanje važeće dokumentacije .....	5
2.3	Čuvanje dokumentacije .....	5
2.4	Područje važenja uputa .....	5
<b>3</b>	<b>Opis uređaja i funkcija.....</b>	<b>5</b>
3.1	Zadatak.....	5
3.2	Konstrukcija .....	5
3.3	Način funkcioniranja .....	5
<b>4</b>	<b>Rukovanje .....</b>	<b>6</b>
4.1	Digitalni informacijski i analitički sustav (DIA sustav) .....	6
4.2	Koncept rukovanja.....	6
4.3	Osnovni prikaz .....	7
4.4	Razine za rukovanje .....	7
4.5	Očitavanje solarnog prinosa .....	7
4.6	Dodatne funkcije .....	7
<b>5</b>	<b>Dojave grešaka i upozorenja .....</b>	<b>9</b>
<b>6</b>	<b>Njega proizvoda .....</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Održavanje.....</b>	<b>10</b>
<b>8</b>	<b>Prepoznavanje i uklanjanje smetnji.....</b>	<b>10</b>
<b>9</b>	<b>Stavljanje izvan pogona .....</b>	<b>10</b>
<b>10</b>	<b>Reciklaža i zbrinjavanje otpada .....</b>	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>Jamstvo.....</b>	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>Servisna služba za korisnike.....</b>	<b>10</b>



## 1 Sigurnost

### 1.1 Upozorenja koja se odnose na rukovanje

#### Klasifikacija upozorenja koja se odnose na određenu radnju

Upozorenja koja se odnose na određenu radnju klasificirana su znakovima upozorenja i signalnim riječima u pogledu moguće opasnosti na sljedeći način:

#### Znakovi upozorenja i signalne riječi



##### Opasnost!

Neposredna opasnost po život ili opasnost od teških tjelesnih ozljeda



##### Opasnost!

Opasnost po život od strujnog udara



##### Upozorenje!

Opasnost od lakših tjelesnih ozljeda



##### Oprez!

Rizik od materijalnih ili ekoloških šteta

### 1.2 Namjenska uporaba

U slučaju nestručne ili nemamjenske uporabe može doći opasnosti do tjelesnih ozljeda i opasnosti po život korisnika ili trećih osoba, odn. oštećenja proizvoda i drugih materijalnih vrijednosti.

Stanica za solarno zagrijavanje namijenjena je za korištenje u solarnim krugovima. Vaillantov solarni sustav koristi se kao solarna instalacija za solarnu podršku grijanju ili pripremu tople vode. Stanica za solarno zagrijavanje zagrijava ogrjevnu vodu u međuspremniku i nije namijenjena za izravnu pripremu tople vode.

Stanica za solarno zagrijavanje smije se koristiti samo sa solarnom tekućinom marke Vaillant. Nije dopušteno izravno prostrujavanje vodom na solarnoj strani.

Stanica za solarno zagrijavanje razvijena je posebno za primjenu u sustavu s međuspremnikom VPS/3 i solarnim kolektorima VTK/VFK. Moguća je i instalacija s drugim spremnicima / solarnim kolektorima uz uvažavanje unutarnje regulacije.

#### Vrijedi za: Vaillant

Namjenska uporaba obuhvaća:

- uvažavanje priloženih uputa za uporabu, instaliranje i servisiranje Vaillant proizvoda i svih ostalih komponenti sustava
- poštivanje svih uvjeta za inspekciju i održavanje navedenih u uputama.

Ovaj proizvod mogu upotrebljavati djeca od 8 godine starosti i više, kao i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno sa nedovoljnim znanjem i iskustvom samo ako se nadziru ili ako su upućene u sigurnu upotrebu proizvoda, kao i ako razumiju opasnosti koje rezultiraju iz toga. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Čišćenje i radove održavanja za koja je zadužen korisnik ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

Korištenje proizvoda u vozilima, kao npr. u kamp prikolicama ili prikolicama za stanovanje, ubraja se u nemamjensku uporabu. Pod vozilima se ne smatraju celine koje su trajno instalirane na jednom mjestu (tako zvana instalacija vezana za mjesto).

Neka druga vrsta uporabe od one koja je navedena u ovim uputama ili uporaba koja prelazi granice ovdje opisane uporabe smatra se nemamjenskom. U nemamjensku uporabu ubraja se i svaka neposredna komercijalna i industrijska uporaba.

#### Pozor!

Zabranjena je svaka zloupotraža uređaja.

### 1.3 Opće sigurnosne napomene

#### 1.3.1 Opasnost od opeklina zbog vrele solarne tekućine

U prostoriji za postavljanje može doći do curenja vrele solarne tekućine kroz sigurnosni ventil, a time i do opeklina.

Ispusni vod provodi solarnu tekućinu u posudu za prihvatu.

- Vodite računa o tome da curenje vrele solarne tekućine nikoga ne ugrožava.
- Posudu za prihvatu nakon pražnjenja postavite tako da bude sigurna od prevrtanja.

# 1 Sigurnost

## 1.3.2 Izbjegavanje oštećenja uslijed smrzavanja

Ako proizvod neko dulje vrijeme (npr. tijekom zimskog odmora) ostane isključen i nezagrijanim prostorijama, onda može doći do smrzavanja vode u proizvodu i u cjevovodima.

- ▶ Vodite računa o tome da kompletna prostorija za postavljanje uvijek bude zaštićena od smrzavanja.

## 1.3.3 Materijalne štete zbog propusna mesta

- ▶ Pazite na to da na priključnim vodovima ne dođe do mehaničkog naprezanja.
- ▶ Na cjevovode nemojte vješati nikakve terete (npr. odjeću).

## 1.3.4 Opasnost od promjena okružja proizvoda

Promjenama okružja proizvoda može doći opasnosti do tjelesnih ozljeda i opasnosti po život korisnika ili trećih osoba, odn. oštećenja proizvoda i drugih materijalnih vrijednosti.

- ▶ Ni u kojem slučaju nemojte onesposobiti funkcionalnost sigurnosne opreme.
- ▶ Nemojte vršiti nikakve manipulacije na sigurnosnoj opremi.
- ▶ Nikada nemojte uništavati ili uklanjati plombe na sastavnim dijelovima. Promjene na plombiranim sastavnim dijelovima smiju vršiti samo ovlašteni serviseri i tvornička služba za korisnike.
- ▶ Nemojte vršiti nikakve promjene:
  - na proizvodu
  - na vodovima za dovod plina, za dovod zraka, za vodu i struju
  - na odvodnom vodu i na sigurnosnom ventilu ogrjevne vode
  - na građevinskim konstrukcijama

## 1.3.5 Opasnost od ozljeda i rizik od materijalnih šteta zbog nepropisno obavljenih ili neizvršenih radova održavanja i popravaka

Nepropisno provedeni ili neizvršeni radovi održavanja mogu ugroziti pogonsku sigurnost proizvoda.

- ▶ Smetnje i oštećenja kojima se ugrožava sigurnost otklonite odmah.

- ▶ Nikada nemojte sami pokušavati provoditi radove održavanja ili popravke proizvoda.
- ▶ Tim radovima zadužite servisera.
- ▶ Pridržavajte se zadanih intervala za radove održavanja.

## 1.3.6 CE oznaka



CE-oznakom je dokumentirano da proizvodi sukladno tipskoj pločici ispunjavaju osnovne zahtjeve važećih smjernica.

Uvid u izjavu o sukladnosti moguće je dobiti kod proizvođača.

## 2 Napomene o dokumentaciji

### 2.1 Prijevod originalnih uputa za uporabu

Ove upute predstavljaju prijevod originalnih uputa za uporabu u smislu Direktive o strojevima.

### 2.2 Poštivanje važeće dokumentacije

- Obvezno obratite pozornost na sve upute za uporabu koje su priložene uz komponente sustava.

### 2.3 Čuvanje dokumentacije

- Sačuvajte ove upute za rukovanje, kao i svu važeću dokumentaciju kako biste ih mogli koristiti i dalje.

### 2.4 Područje važenja uputa

Ove upute važe isključivo za sljedeće proizvode:

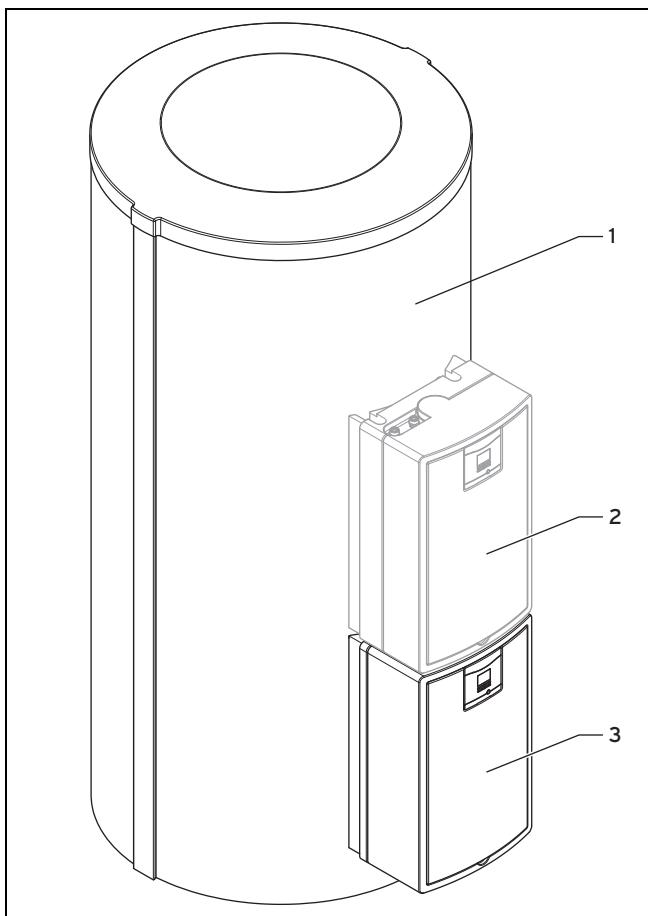
Oznaka tipa	Broj artikla
VPM 20/2 S	0010015139
VPM 60/2 S	0010015140

## 3 Opis uređaja i funkcija

### 3.1 Zadatak

Stanica za solarno zagrijavanje služi kao solarna podrška grijanju i pripremi tople vode.

### 3.2 Konstrukcija



1 Međuspremnik

2 Stanica za pitku vodu  
(opcija)

3 Stanica za solarno zagrijavanje

### 3.3 Način funkcioniranja

Stanica za solarno zagrijavanje transportira toplu solarnu tekućinu od kolektorskog polja do međuspremnika.

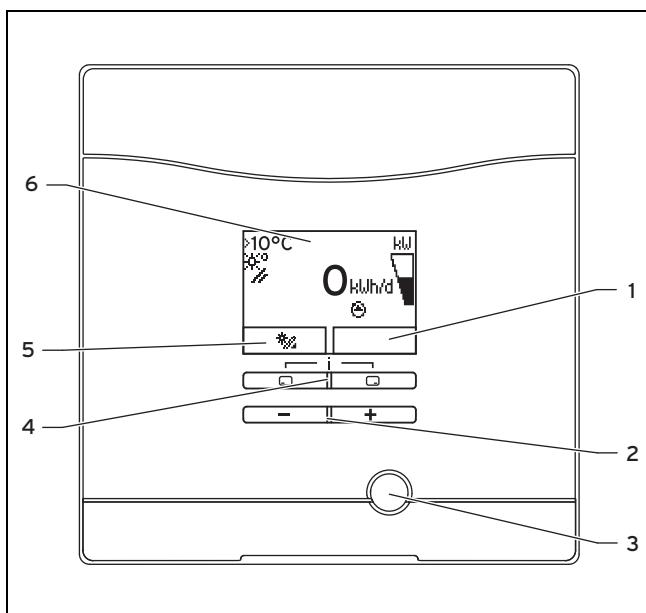
U stanicu za solarno zagrijavanje nalazi se izmenjivač topline. Izmjenjivač topline prenosi toplinu solarne tekućine na vodu međuspremnika.

Integrirani regulator automatski upravlja stanicom za solarno zagrijavanje.

# 4 Rukovanje

## 4 Rukovanje

### 4.1 Digitalni informacijski i analitički sustav (DIA sustav)



- |   |  |
|---|--|
| 1 Prikaz aktualno dodijeljene funkcije desnoj tipki za odabir | 4 Ljeva i desna tipka za odabir                                |
| 2 Tipke minus i plus  | 5 Prikaz aktualno dodijeljene funkcije lijevoj tipki za odabir |
| 3 Tipka za ukljanjanje smetnji                                | 6 Displesj   |

Stanica za solarno zagrijavanje **VPM/2 S** opremljena je digitalnim informacijskim i analitičkim sustavom (DIA sustav).

DIA sustav vas informira o pogonskom stanju stанице за solarno zagrijavanje i pomaže vam pri ukljanjanju smetnji.

Ako pritisnete neku od tipki DIA sustava, onda se uključuje osvjetljenje displeja. Takvim pritiskom tipke ne dolazi do aktiviranja nikakve funkcije.

Ako ne pritisnete nijednu tipku, osvjetljenje se gasi nakon jedne minute.

#### 4.1.1 Prikazani simboli

Simbol	Značenje
	Prikaz aktualnog solarnog učinka (stupčasti prikaz)
	Temperatura kolektora (ako je raspoloživo)
	Solarna crpka je aktivna <ul style="list-style-type: none"><li>- Simbol trepće: provjerava se ima li dovoljno topline za pokretanje solarnog kruga</li><li>- Simbol trajno uključen: solarni krug radi, crpka za zagrijavanje spremnika je aktivna</li></ul>

Simbol	Značenje
	Greška u solarnom sustavu (Pojavljuje se umjesto osnovnog prikaza. Tekstualni prikaz dodatno objašnjava prikazani kod greške.)
	Dnevni rad
	Noćni rad

### 4.2 Koncept rukovanja

Stanicom za pitku vodu možete rukovati pomoću tipki za odabir i , kao i pomoću tipki plus i minus .

Obje tipke za odabir imaju funkciju takozvane softverske tipke. To znači da im se funkcija može promijeniti.

**Solarni prinos:**  
prethodni dan  
0 kWh  
**Natrag** **Dalje**

Na primjer, ako u osnovnom prikazu pritisnete , onda se aktualna funkcija mijenja s (solarni prinos) na **Natrag**.

Pomoću :

- s osnovnog prikaza dospijevate izravno na prikaz prinosa
- možete prekinuti promjenu vrijednosti postavke
- u izborniku dospijevate na jednu izbornu razinu više

Pomoću :

- dospijevate na sljedeći prikaz prinosa
- možete potvrditi vrijednost postavke
- u izborniku dospijevate na jednu izbornu razinu niže

Pomoću + istovremeno:

- dospijevate u izbornik s dodatnim funkcijama

Pomoću ili :

- se u izborniku krećete po pojedinačnim stavkama naprijed, odnosno natrag
- povećavate odn. smanjujete odabranu vrijednost postavke

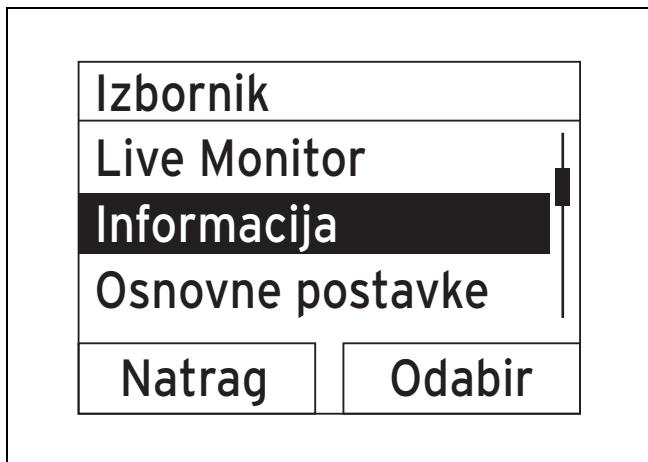
Podesive vrijednosti uvijek se prikazuju treptanjem.

Promjenu vrijednosti morate uvijek potvrditi. Tek zatim se pohranjuje nova postavka.

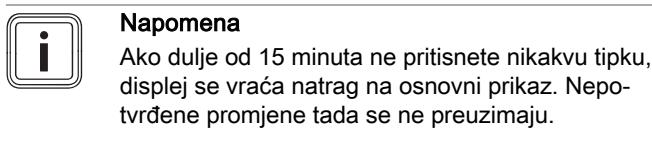


#### Napomena

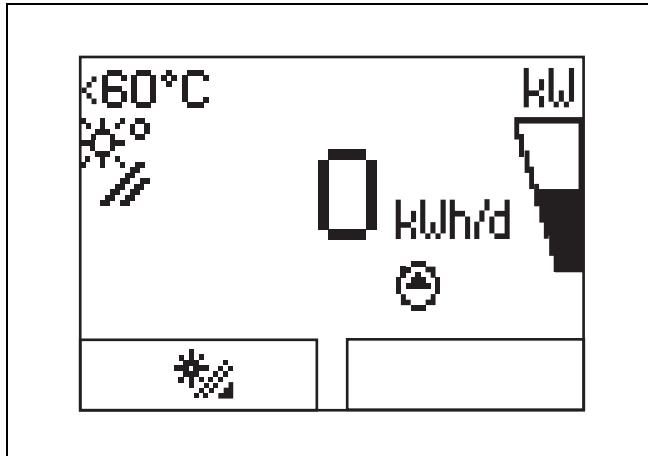
Uvijek imate mogućnost prekida promjene neke postavke ili očitavanja neke vrijednosti pritiskom na .



Označeni objekt na displeju prikazuje vam se inverzno (svijetla slova na tamnoj pozadini).



#### 4.3 Osnovni prikaz



U normalnom pogonskom stanju na displeju vidite osnovni prikaz. Osnovni prikaz tada pokazuje aktualno stanje. Ako pritisnete , onda se na displeju prikazuje solarni prinos. Ako je displej zatamnjen, prvim pritiskom tipke najprije se uključuje osvjetljenje. Za aktiviranje funkcije tipke u tom slučaju, tipku morate pritisnuti ponovno.

Na osnovni prikaz vraćate se tako što:

- pritisnete te tako napustite izborne razine
- dulje od 15 minuta ne pritisnete nijednu tipku

Nepotvrđene promjene se ne preuzimaju.

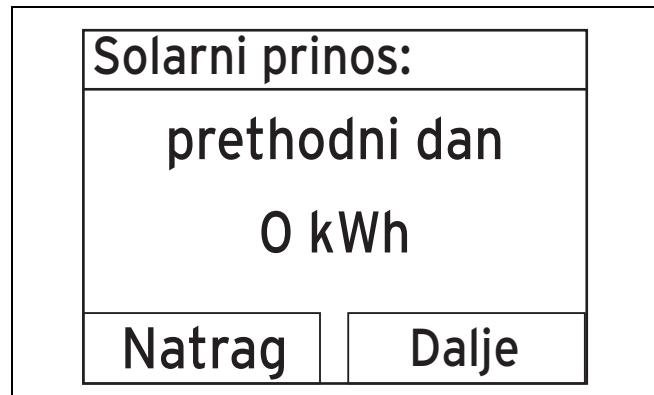
Ako dođe do dojave greške, onda se osnovni prikaz mijenja na tekstualni prikaz uz dojavu greške.

#### 4.4 Razine za rukovanje

Proizvod raspolaže s dvije razine za rukovanje:

- **Razina za rukovanje za korisnike**  
Razina za rukovanje za korisnike nudi vam najčešće korištene mogućnosti podešavanja za koja nisu potrebna specifična predznanja i prikazuje najvažnije informacije. Preko izbornika dospijevate do dodatnih informacija.
- **Razina za rukovanje za ovlaštene serviserne**  
Na razini za rukovanje namijenjenoj serviserima smije se upravljati samo sa stručnim znanjem te je stoga zaštićena kodom. Serviser ovdje može prilagođavati parametre stanice.

#### 4.5 Očitavanje solarnog prinosa



Iz osnovnog prikaza možete pozvati solarni prinos u kilovat satima:

- Pritisnite .
- Na displeju se pojavljuje solarni prinos prethodnog dana.
- Pritisnite .
- Na displeju se pojavljuje solarni prinos tekućeg mjeseca.
- Pritisnite .
- Na displeju se pojavljuje solarni prinos tekuće godine.
- Pritisnite .
- Na displeju se pojavljuje ukupni solarni prinos.

#### 4.6 Dodatne funkcije

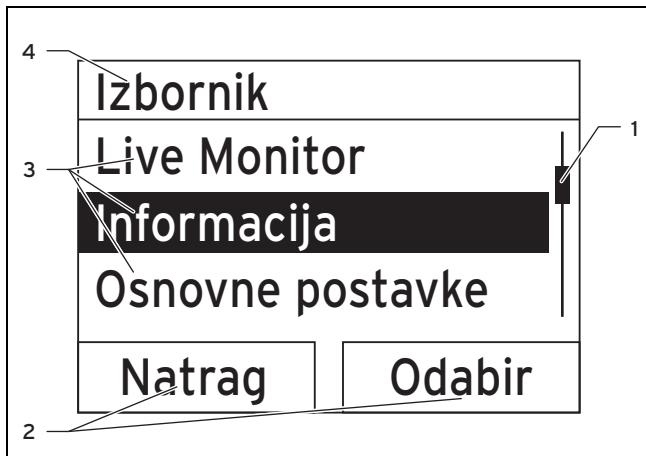
Digitalni informacijski i analitički sustav putem izbornika vam na raspolaganje stavlja daljnje funkcije.

##### 4.6.1 Rukovanje u izborniku

Istovremenim pritiskom na i („i“) dospijevate u izbornik.

## 4 Rukovanje

### 4.6.2 Struktura izbornika



- 1 Traka s klizačem  
(vidi se samo kada postoji veći broj stavki nego što se može prikazati na displeju)
- 2 Aktualne funkcije desne i lijeve tipke za odabir (funkcije softverske tipke)
- 3 Stavke izborne razine
- 4 Naziv izborne razine

Digitalni informacijski i analitički sustav raspolaže izbornikom koji ima maksimalno dvije izborne razine (podrazine).

Kroz izborne razine možete navigirati do razine za podešavanje u kojoj želite očitati ili mijenjati postavke.



#### Napomena

Direktorij naveden na početku instrukcije za neku aktivnost pokazuje kako možete dospjeti do dočne funkcije, npr. **Izbornik → Informacija → Podaci za kontakt**.

### 4.6.3 Live Monitor

#### Izbornik → Live Monitor

- Pomoću funkcije Live Monitor možete pozvati aktualni status proizvoda solarnog sustava. Na displeju se dodatno pojavljuje značenje kodova statusa u obliku teksta.
- Ako je priključen osjetnik kolektora, onda se prikazuje temperatura kolektora.
- Ako je priključen osjetnik na dnu spremnika, onda se prikazuje temperatura na dnu spremnika.
- Osim toga, prikazuje se i učinak kruga spremnika.
- Ako se promijeni status proizvoda, onda se prikaz ažurira automatski.

Kód statusa	Opisni tekst	Značenje
400	<b>Modul se nalazi u stanju za održavanje</b>	Stanica za solarno zagrijavanje je u modusu standby.
402	<b>Izvodi se impulsno pokretanje crpke</b>	Sustav provjerava ima li dovoljno topline za pokretanje solarnog kruga.
403	<b>Spremnik je potpuno zagrijan</b>	Međuspremnik je pun.

Kód statusa	Opisni tekst	Značenje
404	<b>Modul se nalazi u noćnom načinu rada</b>	Kako bi se štedjela energija, noću su isključene solarne funkcije.
405	<b>Zona grijanja se zagrijava</b>	Zagrijava se zona međuspremnika s ogrevnom vodom.
406	<b>Zona PTV se zagrijava</b>	Zagrijava se zona međuspremnika s potrošnom toploim vodom.
407	<b>Zagrijava se bazen ili drugi spremnik</b>	Međuspremnik je pun. Stanica za solarno zagrijavanje zagrijava bazen ili drugi spremnik.
408	<b>Zaštita od smrzavanja je aktivna</b>	Sustav je isključen (zaštitna funkcija).
409	<b>Solarna zaštita je aktivna</b>	Sustav je isključen (zaštitna funkcija).
410	<b>Modul je isključen</b>	Stanica za solarno zagrijavanje je izvan pogona.

### 4.6.4 Prikaz podaci za kontakt

#### Izbornik → Informacija → Podaci za kontakt

- Ako je ovlašteni serviser pri puštanju u pogon ostavio svoj broj telefona, onda ga možete očitati pod stavkom **Podaci za kontakt**.

### 4.6.5 Prikaz serijskog broja i broja artikla

#### Izbornik → Informacija → Serijski broj

- Pod stavkom **Serijski broj** naveden je serijski broj proizvoda koji eventualno trebate navesti ovlaštenom serviseru.
- Broj artikla nalazi se u drugom retku serijskog broja (od sedme do šesnaeste znamenke).

### 4.6.6 Prikaz pogonskih sati

#### Izbornik → Informacija → radni sati

- Pod stavkom **radni sati** možete vidjeti broj pogonskih sati crpke za zagrijavanje spremnika od puštanja u pogon.

### 4.6.7 Podešavanje jezika

#### Izbornik → Osnovne postavke → Jezik

- Ovlašteni serviser vam je prilikom puštanja u pogon podio željeni jezik. Ako želite podesiti neki drugi jezik, onda to možete napraviti preko gore navedene točke izbornika.

### 4.6.8 Podešavanje kontrasta displeja

#### Izbornik → Osnovne postavke → Kontrast displeja

- Pomoću ove funkcije možete podesiti kontrast displeja tako da displej bude dobro čitljiv.

#### 4.6.9 Podešavanje datuma, vremena i ljetnog vremena



##### Napomena

Datum, vrijeme i automatsko prebacivanje između zimskog i ljetnog vremena možete podešavati samo ako nije priključen nikakav regulator sustava.

##### Izbornik → Osnovne postavke → Datum

- Preko ove točke izbornika možete podesiti datum.

##### Izbornik → Osnovne postavke → Vrijeme

- Preko ove točke izbornika možete podesiti vrijeme.

##### Izbornik → Osnovne postavke → Ljetno/zimsk. vrijeme

- Preko ove točke izbornika možete podesiti treba li DIA sustav automatski prebacivati između ljetnog i zimskog vremena.

#### 4.6.10 Podešavanje lokacije

##### Izbornik → Osnovne postavke → Podešavanje lokacije

- Preko ove točke izbornika možete podesiti lokaciju.

## 5 Dojave grešaka i upozorenja

### Dojave grešaka

Dojave grešaka imaju prednost nad svim ostalim prikazima. Ako dođe do greške, onda se isključuje stanica za solarno zagrijavanje. Na displeju stanice za solarno zagrijavanje se umjesto osnovnog prikaza prikazuje kôd greške. Tekstualni prikaz dodatno objašnjava prikazani kôd greške.

Ako istovremeno nastupi više grešaka, onda se na displeju izmjenično pokazuju dotične dojave grešaka na po dvije sekunde.

- Ako vaša stanica za solarno zagrijavanje dojavi neku grešku, onda se obratite svom ovlaštenom serviseru.

### Kodovi greške

20 sekundi nakon pojavljivanja greške na displeju se pojavljuje dojava greške. Dojava greške se bilježi u memoriji grešaka regulatora solarnog sustava.



##### Napomena

Samo ovlašteni serviser smije ukloniti greške opisane u nastavku i izbrisati memoriju grešaka.

Kôd greške	Opisni tekst	Značenje
20	<b>Isključivanje: graničnik temperat.</b>	Temperatura je previsoka. Sustav ne funkcionira dok se temperatura ne vrati u normalno područje.
1270	<b>Isključivanje: nema tlaka</b>	Osjetnik tlaka u solarnom krugu registrira da nema tlaka.
1272	<b>Crpka spremnika: greška elektronike</b>	Neispravna je elektronika crpke za zagrijavanje spremnika.

Kôd greške	Opisni tekst	Značenje
1273	<b>Solarna crpka: greška elektronike</b>	Neispravna je elektronika solarne crpke.
1275	<b>Crpka spremnika: blokirana</b>	Rotor s lopaticama crpke za zagrijavanje spremnika je blokirana.
1276	<b>Solarna crpka: blokirana</b>	Rotor s lopaticama solarne crpke je blokirana.
1281	<b>Osjetnik temp. T1: greška</b>	Osjetnik temperature T1 je neispravan.
1282	<b>Osjetnik temp. T2: greška</b>	Osjetnik temperature T2 je neispravan.
1283	<b>Osjetnik temp. T3: greška</b>	Osjetnik temperature T3 je neispravan.
1284	<b>Osjetnik temp. T4: greška</b>	Osjetnik temperature T4 je neispravan.
1355	<b>Osjetnik vol. protoka: greška kr. spremnika</b>	Nije prepoznat volumni protok, iako crpka za zagrijavanje spremnika radi s maksimalnom snagom.

### Dojave upozorenja

Dojave upozorenja na displeju vam daju informacije. Ako dođe do upozorenja, onda sustav radi i dalje. Na displeju stanice za solarno zagrijavanje se umjesto osnovnog prikaza prikazuje kôd upozorenja. Tekstualni prikaz dodatno objašnjava prikazani kôd upozorenja.

Ako istovremeno nastupi više upozorenja, onda se na displeju izmjenično pokazuju dotične dojave upozorenja na po dvije sekunde.

- Ako vaša stanica za solarno zagrijavanje dojavi neko trajno upozorenje, onda se obratite svom ovlaštenom serviseru.

### Kodovi upozorenja

Kôd upozorenja	Opisni tekst	Značenje
40	<b>Tlak solar-nog kruga je previsok</b>	Osjetnik tlaka u solarnom krugu registrira tlak iznad normalnog područja.
41	<b>Tlak solar-nog kruga je prenizak</b>	Osjetnik tlaka u solarnom krugu registrira tlak ispod normalnog područja.
42	<b>Crpka spremnika: upozorenje</b>	Crpka za zagrijavanje spremnika dojavljuje upozorenje.
43	<b>Crpka spremnika: rad na suho</b>	U crpki za zagrijavanje spremnika nema više vode.
44	<b>Solarna crpka: upozorenje</b>	Solarna crpka dojavljuje upozorenje.
45	<b>Solarna crpka: rad na suho</b>	U solarnoj crpki nema više solarne tekućine.

# 6 Njega proizvoda

Kôd upozorenja	Opisni tekst	Značenje
48	Osjetnik tlaka: nema signala	Osjetnik tlaka u solarnom krugu ne šalje signal.

## 6 Njega proizvoda



### Oprez!

#### Rizik od materijalnih šteta zbog neprikladnih sredstava za čišćenje!

Neprikladna sredstva za čišćenje mogu ošteti oplate, armature ili upravljačke elemente.

- ▶ Nemojte koristiti raspršivače, sredstva za ribanje, sredstva za pranje posuđa ili sredstva za čišćenje koja sadrže otapala ili klor.
- ▶ Oplatu čistite vlažnom krpom natopljenom u otopini vode s malo deterdženta koji ne sadrži otapala.

## 7 Održavanje



### Opasnost!

#### Opasnost od ozljeda i materijalnih šteta uslijed nestručnog održavanja ili popravaka

Nepropisno provedeni ili neizvršeni radovi održavanja mogu ugroziti pogonsku sigurnost proizvoda.

- ▶ Nikada nemojte sami provoditi radove održavanja ili popravke svog proizvoda.
- ▶ Za radove održavanja ili popravke angažirajte ovlašteni servis. Preporučujemo sklanjanje ugovora o održavanju.

Preduvjet za trajnu pogonsku spremnost i sigurnost, pouzdanost i dugi životni vijek proizvoda predstavlja provođenje radova inspekcije svake godine i radova održavanja svake druge godine od strane ovlaštenog servisera.

## 8 Prepoznavanje i uklanjanje smetnji

- ▶ U slučaju smetnji обратите se svom ovlaštenom serviseru.

## 9 Stavljanje izvan pogona



### Oprez!

#### Opasnost od oštećenja sustava

Nestručno provedeni radovi stavljanja izvan pogona mogu dovesti do oštećenja sustava.

- ▶ Pobrinite se o tome da stavljanje proizvoda izvan pogona proveđe isključivo ovlašteni serviser.

- ▶ Pobrinite se o tome da stavljanje proizvoda izvan pogona proveđe ovlašteni serviser.

## 10 Reciklaža i zbrinjavanje otpada

### Zbrinjavanje ambalaže

- ▶ Zbrinjavanje ambalaže prepustite stručnom instalateru koji je instalirao uređaj.

### Zbrinjavanje proizvoda i pribora

- ▶ Proizvod nikada nemojte odlagati u kućni otpad, kao ni pribor.
- ▶ Vodite računa o tome da se proizvod, kao i kompletan pribor zbrinu sukladno propisima.
- ▶ Pridržavajte se relevantnih propisa.

### Zbrinjavanje solarne tekućine

Solarna tekućina ne spada u kućni otpad.

- ▶ Solarnu tekućinu zbrinite uz uvažavanje lokalnih propisa preko odgovarajućeg poduzeća za zbrinjavanje otpada.
- ▶ Ambalažu koju nije moguće očistiti, zbrinite na isti način kao i solarnu tekućinu.

Nekontaminirana ambalaža ponovno se može iskoristiti.

## 11 Jamstvo

### Vrijedi za: Hrvatska

Tvorničko jamstvo vrijedi 2 godine uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjeronom potvrdom o jamstvu i to počevši od dana prodaje na malo. Korisnik je dužan obvezno poštivati uvjete navedene u jamstvenom listu.

## 12 Servisna služba za korisnike

### Vrijedi za: Hrvatska, Vaillant

Korisnik je dužan pozvati ovlašteni servis za prvo puštanje uređaja u pogon i ovjeru jamstvenog lista. U protivnom tvorničko jamstvo nije važeće. Sve eventualne popravke na uređaju smije obavljati isključivo ovlašteni servis. Popis ovlaštenih servisa moguće je dobiti na prodajnim mjestima ili u Predstavništvu tvrtke Vaillant GmbH, Planinska ul.11, Zagreb ili na Internet stranici: [www.vaillant.hr](http://www.vaillant.hr).



0020160793\_01 ■ 18.06.2014

**Vaillant d.o.o.**

Planinska 11 ■ 10000 Zagreb

tel. 01 618 86 70 ■ tel. 01 618 86 71

tel. 01 606 43 80 ■ tehnički odjel 01 618 86 73

fax 01 618 86 69

info@vaillant.hr ■ [www.vaillant.hr](http://www.vaillant.hr)

Ove upute, kao i njezini dijelovi, zaštićene su autorskim pravima i smiju se umnožavati ili obrađivati samo uz pismenu suglasnost proizvođača.